

# LA VOZ DE ALBACETE

## DIARIO DE LA TARDE

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XV - Número, 4.506 - Miércoles, 1 febrero de 1967 Depósito Legal - AB - 7 1958 - Precio, DOS PESETAS  
Redacción, Administración y Talleres, Saturnino López, 14. Teléfonos: 2794 y 2795.—ALBACETE

### Otros dos astronautas murieron ayer al incendiarse la cápsula experimental en la base de San Antonio de Tejas

Las dos tragedias registradas pueden determinar que los norteamericanos no puedan llegar a la Luna antes de 1970

NUEVA YORK, 1.—(Por Felix Karag, de la agencia "Efe").

Todo el programa espacial de los Estados Unidos va a ser objeto de un reasoramiento minucioso a cargo del Congreso, en el transcurso del mes de febrero y va a dedicarse una particular atención a los vuelos espaciales del programa "Apolo", con vistas a alcanzar la Luna.

Cuando el presidente Johnson solicitó una asignación de 5.300 millones de dólares para la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio en el presupuesto de 1968, reiteró su determinación de alcanzar la Luna antes de 1970, y Marte antes de 1973.

La tragedia ocurrida el pasado viernes en Cabo Kennedy y la registrada en la mañana de ayer en la Base Aérea de Brooks, en San Antonio (Texas), es probable que sean mo-

tivo de demoras en todo el programa espacial y que no se pueda esperar poder alcanzar la Luna antes de 1970.

La rápida combustión del oxígeno puro en la cápsula de los astronautas Grisson, White y Chaffee

fue la causa de su muerte, sin que tuvieran tiempo ni siquiera para intentar ponerse a salvo.

**LA TRAGEDIA DE AYER**

Ha sido esta la misma causa que provocó ayer, en la Base Aérea de Brooks, en San Antonio

(Texas), la muerte de otros dos aviadores, dedicados también a misiones espaciales. Uno de ellos murió en el acto; el otro, que sufrió gravísimas quemaduras, falleció poco después. Se encargaban del

(Pasa a la pág. DOCE)

### Hoy, huelga general en Francia 18.000 policías mantienen el orden en París, sin electricidad y otros servicios

PARIS, 1.—Los transportes parisienses, los ferrocarriles y la electricidad son hasta el momento los tres sectores más afectados por la huelga de amplitud nacional decretada en Francia por los Sindicatos C. G. T. y C. F. D. T.

En los ferrocarriles, se ha reducido el tráfico de trenes y los que circulan lo hacen generalmente con importantes retrasos. Aunque en la mayor parte de las estaciones el paro no es total, en algunas todos los empleados han respetado la orden de paro, como en Limoges, Angers o Clermont-Ferrand.

En los transportes de Pa-

ris, las líneas del metro se encuentran en servicio en un cuarenta por ciento de

su capacidad, en las primeras horas de hoy, aunque (Pasa a la pág. ONCE)

¡SENSACIONAL!

### "El Cordobés" se ha retirado del toreo

La inesperada decisión de Manuel Benítez ha conmovido todos los medios taurinos



CORDOBA, 1.—Manuel Benítez "El Cordobés", ha decidido retirarse del toreo. Así lo acaba de manifestar desde su domicilio al corresponsal de "Cifra", a quien agregó que la decisión ha sido tomada de una manera rápida e inesperada.

En la mañana de hoy, al levantarse en su finca de Villalobillos, Manuel

Benítez manifestó a sus familiares la decisión tomada de retirarse del toreo en la plenitud de sus facultades y de su fama. El matador ha convocado a los informadores a las doce de esta mañana, en su domicilio de Córdoba, para dar a conocer oficialmente su decisión.—Cifra

(EN LA PAGINA TERCERA)

Primeras declaraciones de "El Cordobés" después de su retirada

El nuevo arzobispo de Barcelona visitará Montserrat

REAL MONASTERIO DE MONTSERRAT, 1.—Se anuncia para la segunda decena del mes de febrero en curso, una visita a la Santa Montaña del nuevo arzobispo residencial de Barcelona, doctor don Marcelo González Martín.

Con tal motivo el prelado oficiará en la Basílica de la Virgen un pontifical en lengua catalana.—Cifra.

### La fallera infantil en familia



La fallera infantil de las fiestas valencianas del presente año, es la niña Beatriz Silva de la Puerta, de nueve años, hija del ministro de Obras Públicas. En esta fotografía la vemos junto a su padre y hermanas, ataviada con el traje típico de la región del Turia. También está presente el concejal y presidente de la Junta Central Fallera, señor Martí Belda. (Foto Fiel).

### Normalidad estudiantil en Madrid

MADRID, 1.—La calma más absoluta reinaba esta mañana en la Ciudad Universitaria y en las inmediaciones de la Plaza de la Moncloa. Las Facultades permanecen cerradas y los estudiantes no han acudido a la Universitaria.—Cifra

### EL CAUDILLO AGRADECE LA ADHESION DE LOS PERIODISTAS DE ALBACETE

Anoche, se recibió en LA VOZ DE ALBACETE, un telegrama del jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, dirigido a nuestro director, en cuyo texto se expresa el agradecimiento del Caudillo por los sentimientos de adhesión de los periodistas de Albacete, testimoniados en el telegrama que le fue dirigido el pasado domingo, día 29, con motivo de la festividad de nuestro Patrón, San Francisco de Sales.

# NUESTRA CIUDAD



Información del Gobierno Civil



FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY

El tiempo hoy

## DICE QUE SE VA...

Como febrero está loco trae su locura primera --apenas amanecido-- al ofrecer la sorpresa de una genial retirada del diestro de las melenas... ¿Definitiva? ¿Quién sabe? Morir con las botas puestas --según oi de chiquillo-- es muerte digna y guerrera y morir con zapatillas sobre la dorada arena --según yo tengo entendido-- es una muerte torera... "El Cordobés" no ha querido tentar la fortuna adversa y, en olor de multitud, da su verónica y media de la despedida y dice un adiós que desconcierta y conmueve las taquillas de las taurinas empresas. Digo como aquel decía: "Si es para bien, que sea, y si no es para su bien que se arrepienta y que, aunque, con él o sin él, ha de continuar la Fiesta!" ANANBAL

## REUNION DE LA JUNTA PROVINCIAL DE TRAFICO

El excelentísimo señor gobernador civil, presidió la Junta Provincial de Tráfico, que se celebró en la Sala de Juntas a las 13 horas.

## AUDIENCIAS CONCEDIDAS POR S. E.

Reverendo señor don Hermenegildo García Cebrián. Cura párroco de San Pablo acompañado de los señores don Manuel Bonache Triviño y don Antonio Segura Navarro.

Señor Alcalde Pedáneo de Agra (Hellín) acompañado de una comisión de vecinos.

Don José Rubio Redondo. Presidente de la Federación de Columbicultura.

Don Fernando Gómez Juárez Molina, Feria, 14; don Antonio Solares Mendiri, Octavio Cuartero (esquina Rosario) y Farmacia San Agustín, San Agustín, 37.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Farmacia San Agustín, San Agustín, 37.

## PARA MAÑANA

Santa Teresa, Mayor, 16; don Miguel Ruiz, Carretera de Murcia, 4; don Pedro Giménez, Capitán Cortés, 25 (B.H.N.S.), y doña Araceli Candel, Blasco de Garay, 36.

(De doce de la noche a nueve de la mañana).

Don Pedro Giménez, Capitán Cortés, 25 (B.H.N.S.), y doña Araceli Candel, Blasco de Garay, 36.

## EN ALBACETE

Máxima de ayer, 10'5 grados a las 15 horas; mínima hoy, 2 grados bajo cero a las 15 horas.

Cielo cubierto por cúmulos a 900 metros.

Viento dominante, 90 grados Este, con una velocidad media de 9 nudos, equivalente a 16'200 kilómetros a la hora.

Presión atmosférica, 708'8 mm. de mercurio, 1.028'9 milibares; humedad relativa media del aire, 58 por 100.

## TIEMPO PROBABLE EN TODA ESPAÑA

MADRID, 1.—Durante las próximas 24 horas habrá nubosidad, con grandes claros, en Baleares y litoral Mediterráneo, así como neblinas y vientos flojos. En el resto de la Península, cielo poco nuboso o despejado, con neblinas distribuidas por toda el área. En Canarias, nubosidad con claros y chubascos ocasionales. Sin cambios en las temperaturas. A media noche, aumento de la nubosidad con lloviznas en Galicia.

En el área de Madrid, continuará el buen tiempo con cielo despejado. Por la mañana, calmas y nieblas. La temperatura máxima en la capital oscilará alrededor de los 12 grados.

Las temperaturas extremas de España han sido: Máxima de 18 grados en Alicante y Almería y mínima de 5 bajo cero en Cuenca.—Cifra.

## Campeonato local de aficionados

El campeonato local de aficionados, que patrocina el Albacete Balompié, continúa celebrándose con gran interés. Los resultados que se dieron en la jornada del pasado domingo, fueron:

S. Pablo, 0; Elena, 4 Arenas, 5; Iberia, 4 Oratorio, 3; Oleza, 1

En la clasificación, que durante algunas semanas ha estado encabezada por el Ala-37, pasa al primer puesto el Deportivo Elena con catorce puntos, uno más que los «aviadores»; en tercera posición figura el Arenas, con doce puntos; y le siguen Oratorio, con ocho; Oleza, con cinco; Iberia, con cuatro y San Pablo con cuatro.

En la próxima jornada jugarán: Oratorio-Arenas Iberia-Oleza Ala-37-Elena

Este último encuentro se jugará a las diez y media de la mañana, en el «Carlos Belmonte», revistiendo una expectación extraordinaria por la pugna que mantienen en los primeros puestos de la clasificación.

**SUPER KIKI**  
CONTRA LA TOS-ANGINAS

## La Bolsa, hoy

MADRID, 1.—La sesión de hoy no revistió caracteres de resistencia. En el sector bancario, predominio de la irregularidad, subió Central doce, haciéndolo en pequeña proporción otros componentes del grupo. Español de Crédito desmereció 20. En eléctricos, diferencias, en general, pequeñas, con la excepción de Hidroeléctrica Española, que bajó tres enteros y medio, destacando Moncabril, con cinco enteros de alza. En otros sectores destacaron, entre otros, Portland Valderrivas, más nueve, Dragados, más cinco, Energía e Industrias Aragonesas, más tres y Petróleos, más tres y medio.

Buena la semana con una pequeña diferencia a favor de las cotizaciones en alza, ya que de un total de 98 valores contratados en renta variable, 35 suben, 29 bajan y 34 no varían.

Índice general de la sesión: 100,38 contra 100,59.—Cifra.

Información facilitada por el Banco Español de Crédito sobre las cotizaciones registradas en la Bolsa de Madrid, en su sesión de hoy:

Clase de valor	Cotización %
Banco Español de Crédito	1.098,—
Hidroeléctrica Española	310,—
Iberduero	416,—
Sevillana de Electricidad	210,—
Mínero Siderúrgica de Ponferrada	289,—
Minas del Rif	pesetas 80,—
S.E.A.T.	3885,—
El Aguila	217,—
Energía e Industrias Aragonesas	126,—
Española de Petróleos	339,50
Unión Española de Explosivos	120,50
Sniace	130,—
Altos Hornos de Vizcaya	55,—
La Unión y El Fénix Español	2.400,—

## Fabricante de laboratorios de ensayos para fábricas de viguetas de hormigón

Desea nombrar Delegación de ventas para Albacete y provincia. Preferible técnico o firma comercial relacionada con las industrias del ramo. Escribir hasta el día 10 de febrero a: Apartado de Correos, 511 - MURCIA.

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30

ESTRENO

## Nevada Smith

Color Panavisión

Steve McQueen, Karl Malden, Brian Keith Arthur Kennedy y Suzanne Pleshette

(Pases 5,30, 7,50 y 10,15)

(Autorizada para mayores de 18 años)

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

Empresa: J. PEREZ GARCIA

## GRAN HOTEL

Continúa desde las 5,30

Estreno de la producción en technicolor

## Pesadilla bajo el sol

(Autorizado para mayores de 18 años) Ursula Andress, John Derek, Aldo Ray y Arthur O'Connell

(Pases 5,30, 7,15, 9 y 10,45)

## CAPITOL

Continúa desde las 5,30

Estreno en technicolor

## El carnaval de la muerte

(Autorizada para mayores de 14 años)

Edmon O'Brien, Vera Miles y Robert Gulp

(Pases 5,30, 7,15, 9 y 10,45)

## ASTORIA

Continúa desde las 5,30

DOS ESTRENOS

Programa doble en technicolor

(Autorizado para mayores de 14 años)

## Las «joyas» de la familia

Jerry Lewis, Sebastián Cabot y Donna Butterworth (Pases 5,30 y 9)

## Estudio de terror

John Neville, Donald Houston, John Fraser y Anthony Quayle (Pases 7,15 y 10,45)

## PRODUCTOR

Contiua desde las 5,30

(Autorizada para todos los públicos)

Estreno en color

## El mago de los sueños

Cleo, Tete, Maripi, Pelusón, Colitas y Cuquín

(Pases 7 y 9,45)

## Una noche en la ópera

"Los Hermanos Marx" (Pases 5,30, 8,15 y 11)



## Sobre el mismo tema

La visita del ministro de Obras Públicas continúa siendo tema preferente en los comentarios de la ciudad. Aquella su respuesta lacónica a los periodistas, sobre su preocupación en torno al estado sanitario produjo general satisfacción. Mientras tanto, muchos albacetenses contemplan las obras que ya se realizan en el Canal de María Cristina.

Pero recordando aquello de "Roma no se hizo en un día", hemos de contestar a los impacientes que estiman demasiado lo que podamos decir desde aquí. Vaya por delante nuestra pésima formación en materias que pertenecen a los técnicos. Pero hay cosas que saltan a la vista por su sencillez. ¿Cómo pueden considerarse que obra tan ingente puede estar terminada en poquísimos días? Mientras los equipos de trabajadores dirigidos por expertos se afanan en el Canal, recordemos que el señor Silva Muñoz, dio dos meses para la elaboración del proyecto que permitirá cubrir el aprendizaje de río. Luego vendrá la realización. Nada menos que cubrirlo de tal modo y manera, que permita después esa nueva avenida y la creación de una zona, moderna, alegre y bonita. No nos acordemos de aquello de "las cosas de palacio". Un poquitín de lógica basta para comprender que no es obra de dos días. Pero que ya es una realidad para un futuro próximo. Con ello basta.

No se especula tanto sobre el alcantarillado. Leyendo esa documentación que el señor Botija Cabuso en manos del ministro y entregó a su vez a los informadores, advertimos que es problema de mayor envergadura. El alcalde no se anduvo con chiquitas. Y admite de forma clara y desnuda que el alcantarillado es el más grave de los problemas.

Habría falta bastantes páginas para ir exponiendo punto por punto. "Una ligera ojeada a los distintos factores que concurren en la situación actual de ese servicio lo viene a demostrar de modo acabado y contundente". "De manera evidente se considera como causante de los males que aquejan a la ciudad y a su población". Basta con transcribir estas líneas al pie de la letra.

La longitud de red servible y utilizable para evacuar aguas negras, tie-

ne una longitud teórica de ciento cinco kilómetros, siendo en extremo deficiente la conservación y estado en unos sesenta y faltando prácticamente la red en los restantes. Por donde la zona sin servicio de alcantarillado viene a ser de cincuenta kilómetros.

Puntos de la población donde la red se encuentra al descubierto, aguas estancadas que se corrompen, con la secuela de malos olores, mosquitos y roedores, lo que en verano alcanza singular relieve. Y se explican las quejas del vecindario de calles como las de Zaragoza, Quevedo y Gabriel Ciscar. Peor todavía el no contar con una red de evacuación de sus aguas pluviales, especialmente en una zona como la nuestra con escasos desniveles. De ello se perjudican otra gran cantidad de calles y carreteras, bastando como ejemplo el Barrio Hogar Nacional Sindicalista.

Ante tal panorama, la situación económica del Ayuntamiento, que se enfrenta con algo que vale una porrada de millones y que no puede resolver por sí sólo ni siquiera en parte. Sin pelos en la pluma, hablando por contraste del negro lodo con claridad meridiana, el alcalde hizo su informe sin ocultar nada de la difícil situación. A ello contestó el ministro con esa parvedad que basta y sobra. Le preocupa por el futuro el problema sanitario de Albacete, aunque nuestra ciudad sea de por sí tan sana. Y ello es lo que nos

alegra, nos da esperanza y alienta, cuando entramos en el "loco" febrero, segundo mes de este año que deseamos trascendental para Albacete.

MOLINA

### Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Gaspe. 42  
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA  
Capital: Ptas. 5.000.000,00  
Reservas al 31 de diciembre de 1965: Ptas. 925.697.088,10

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Resultado del sorteo Caja Hispana celebrado el pasado día 31 de enero  
I F J V F H V J L W F Q  
O C K S H N J Z R S Z D  
Capitales pagados hasta el día de la fecha 160.013.000 pesetas.

Delegación en ALBACETE: San Antonio, 9 - Teléfono 31 58

# Primeras declaraciones de "El Cordobés" después de su retirada

## "Ha sido como un aviso providencial" afirmó el torero

### El mozo de estoques le cortó la coleta esta mañana y se brindó con champán



"El Cordobés" y "Pedrés", ya están de nuevo unidos y esta vez en el bien ganado descanso, después de la sensacional e inesperada retirada de Manolo Benítez, anunciada esta mañana. Aquí les vemos, cuando actuaban juntos y en el intermedio de un tentadero. Entre los dos grandes diestros, el novillero manchego Enrique Marín, una de las más firmes promesas taurinas para la temporada a punto de empezar. (Foto Archivo)

CORDOBA, 1.—(Crónica del corresponsal de "Cifra", José Luis Sánchez Garrido).—La noticia más sensacional en lo que va de año taurino de 1967, se ha producido en Córdoba, precisamente en la

mañana de hoy. Nosotros hemos tenido la fortuna periodística de ser los primeros en lanzarla a los cuatro vientos de la actualidad nacional. Manuel Benítez, el célebre matador de toros "El Cordobés", abandona definitivamente la actividad taurina para dedicarse por entero al cuidado y atención de sus varios negocios: ganadería, agricultura, construcción...

La noticia la confirmamos esta misma mañana por el cuñado y administrador de "El Cordobés", don Manuel Montes. Luego, ha sido el propio torero el que, personalmente, nos la ha comunicado, con gestos de alegría y optimismo, en su oficina general de la cordobesa Avenida del Generalísimo. Allí estaba a mediodía de hoy, reunido con sus íntimos. En primer lugar, le hemos comunicado el tremendo impacto que su decisión ha causado no ya sólo en el mundillo de la

fiesta, sino también en la mucho mejor dejarlo ahoficiación en general. No hay que olvidar que Manuel Benítez tenía comprometer para esta temporada por encima del centenar de corridas de toros, y que las principales ferias españolas se sostienen en su nombre.

Ahora, súbitamente, pero firmemente, también, irremisiblemente, anuncia su retirada y origina un verdadero caos en todas las organizaciones. No obstante, "El Cordobés" no lo piensa así. Porque, cuando se lo declinamos nos responde:

Después, nos cuenta cómo se originó su decisión: —Ha sido éste un aviso providencial. Como una revelación. Yo, anoche, estuve un rato en las oficinas de Córdoba. Después, marché a Villalobillos, ce-

Pasa a la página 9

## LA VIDA EN TORNO

# EL CODICE

No puede haber sorpresa en un mundo que evoluciona como un inestable día de un mes de marzo cualquiera. Acuñaos epítetos, palabras contrastadas, términos diáfanos, no representan ya lo que representaban. Si de *democracia*—palabra capital de nuestra época—habla el más aséptico liberal británico y el más eslavo dirigente soviético, habrá que pensar—salvando la amplia gama de otros demócratas *marroñes*— que la palabra es un comodín que se emplea para justificar una combinación política. Si por otro lado los culturales chinos del poeta Mao apostrofan de fascistas a los camaradas del Kremlin, usted me dirá si no va a resultar un elogio el término mussoliniano aplicado a algún ingenuo *compañero de viaje*.

El mundo evoluciona. Lo que en un instante parece presagiar mal tiempo, años después se clarifica. Los países se mueven a impulsos políticos, económicos y sentimentales. Al relacionarse con otros países, aprietan o distienden los lazos que les unen, y de todo el complejo entramado de unión o desunión política, surge—como Venus de la espuma—"la coexistencia internacional".

Basta mirar el mosaico europeo y pensar en la evolución de veinte años. Veinte años es para la historia de un pueblo lo que un día para la historia de un hombre. Y ya se aprecian en ese mosaico curiosas paradojas, actitudes sorprendentes, cambios significativos. Europa será por mucho tiempo el cerebro de los continentes, y también el corazón. Es posible que América—por el poderoso vecino del Norte—sea el músculo, Asia el estómago hambriento y África y Oceanía atrofiadas extremidades que un día cambiarían el paso oscilante por la marcha atlética.

"Tengo que volver con más calma", ha dicho el señor Podgorny, después de entrever en rápido recorrido, el arte de los museos vaticanos. Minutos antes, la mano paternal y blanca, que bendice y firma encíclicas, que ha pedido en la O.N.U. paz para el mundo, que ha recorrido como peregrino los caminos de Palestina y del Indostán, ha entregado a su *audiente* eslavo un código. Es el "Código atlántico", que contiene escritos y diseños de Leonardo de Vinci, un símbolo del Renacimiento. Pero, ¿acaso no estamos *renaciendo* también ahora?

Ramón BELLO BAÑON

# Ministerio de Obras Públicas

## Dirección General de Obras Hidráulicas

### Confederación Hidrográfica del Segura

#### EXPROPIACIONES

En el expediente de expropiación forzosa que se tramita en esta Confederación para ocupar los terrenos necesarios para las obras del CANAL DE HELLIN —TERMINO MUNICIPAL DE HELLIN (Albacete)—, esta Dirección Facultativa ha dictado el acuerdo que, literalmente copiado, dice así:

"Cumplido el trámite de información pública que establece el artículo 18 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 y el artículo 17 de su Reglamento, resueltas las reclamaciones presentadas, y visto el informe emitido por la Abogacía del Estado, ESTA DIRECCION FACULTATIVA, en uso de las facultades que le confiere el artículo 98 en relación con el 20 de la Ley expresada, ha resuelto declarar la necesidad de ocupación de todas y cada una de las parcelas, cuyo detalle descriptivo consta en la relación que se acompaña, pertenecientes en propiedad a quienes en ella se indica, y a cuyo pleno dominio afecta. Publíquese este acuerdo y notifíquese individualmente a los interesados conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa; advirtiéndoles de su derecho a recurrir en alzada ante el Excmo. señor ministro de Obras Públicas, en el término de DIEZ (10) DIAS."

Murcia, 25 de enero de 1967

EL INGENIERO DIRECTOR,

Enrique ALBACETE

### Relación que se cita, con expresión de número de finca, propietarios y sus domicilios, superficie que se ha de ocupar, y clase de cultivo

- Número 1.—Doña Urbana Ruiz Caro, C. Mono, 19, HELLIN. 0-07-40 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 2.—Don José Iniesta López, C. Benito Toboso, 47, HELLIN. 0-04-50 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 3.—Herederos de doña Candelaria Callejas Sánchez, C. Villoras, 11 y 13, HELLIN. 0-13-00 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 4.—Doña Mercedes Real Martínez, C. Guerrero, 9, HELLIN. 0-03-85 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 5.—Herederos de Santiago Fuentes Alvarez, Plaza Castelar, 4, HELLIN. 0-14-00 Has. Cereal con riego y olivos. Aparcero: José García Martínez, C. Pozos, 32, Hellin.
- Número 6.—Doña Mercedes Real Martínez, C. Guerrero, 9, HELLIN. 0-02-80 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 7.—Doña Rafaela Molina Vidal, C. Benito Toboso, 34, HELLIN. 0-05-20 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 8.—Doña Natividad Sánchez Martínez, C. Parier, 10, HELLIN. 0-21-25 Has. Cereal con riego.
- Número 9.—Don Fernando y don Amador García Cano, Plaza Santa Ana, 9, HELLIN. 0-31-00 Has. Cereal con riego.
- Número 10.—Don Enrique Parras Gandía, C. Macanaz, HELLIN. 0-07-15 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 11.—Don Rafael Carreño Macías, Asomadillas (Isso) HELLIN. 0-04-00 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 12.—Don Angel Carreño Macías, C. Asomadillas (Isso) HELLIN. 0-03-20 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 13.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-15-70 Has. Cereal con riego.
- Número 14.—Doña Rosario García Collados, C. Pozos, 18, HELLIN. 0-04-00 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 15.—Herederos de don Jesús Hernández Olmo, Molinos, HELLIN. 0-01-50 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 16.—Don José López Baidez, C. Andalucía, 18, HELLIN. 0-01-05 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 17.—Don Rafael Andújar Montemayor, C. Animas, 16, HELLIN. 0-03-50 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 18.—Don Urbano Hernández García, Era Alta (Isso) HELLIN. 0-02-40 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 19.—Don Rafael Andújar Montemayor, C. Animas, 16, HELLIN. 0-02-25 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 20.—Don Antonio Carreño Macías, Asomadillas (Isso) HELLIN. 0-00-68 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 21.—Herederos de doña Aurora Millán Vite, C. Martínez Parras, 40, HELLIN. 0-09-50 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 22.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 1-30-50 Has. Cereal con riego y olivos.
- Número 23.—Doña Presentación Marín Precioso, C. San Jerónimo, 1, HELLIN. 0-13-40 Has. Cereal seco. Aparcero: Enrique Hermosa Díaz, Casa de don Ramón Prado, Isso.
- Número 24.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-11-00 Has. Cereal seco.
- Número 25.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 1-57-50 Has. Cereal seco.
- Número 26.—Don Rafael Giménez Giménez (Isso) HELLIN. 0-09-10 Has. Cereal seco.
- Número 27.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-07-50 Has. Cereal seco.
- Número 28.—Don Asensio Simón Rubio, Placeta (Isso) HELLIN. 0-31-40 Has. Cereal seco.
- Número 29.—Don Francisco García González, Fuente de Isso, HELLIN. 0-34-70 Has. Cereal seco.
- Número 30.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-66-80 Has. Cereal seco.
- Número 31.—Don Asensio Simón Rubio, Placeta (Isso) HELLIN. 0-02-50 Has. Cereal seco.
- Número 32.—Don Asensio Simón Rubio, Placeta (Isso) HELLIN. 0-27-00 Has. Cereal seco.
- Número 33.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-23-20 Has. Cereal seco.
- Número 34.—Don Asensio Simón Rubio, Placeta (Isso) HELLIN. 1-22-30 Has. Cereal seco con olivos.
- Número 35.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-84-60 Has. Monte con esparto.
- Número 36.—Don Eleazar Muñoz Hernández, Placeta (Isso) HELLIN. 0-11-90 Has. Cereal seco.
- Número 37.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-64-10 Has. Monte con esparto.
- Número 38.—Don Juan Lencina Lencina, C. Martínez Parras, 36, HELLIN. 0-52-30 Has. Cereal seco.
- Número 39.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-20-00 Has. Monte con esparto.
- Número 40.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-16-10 Has. Monte con esparto.
- Número 41.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-15-83 Has. Monte con esparto.
- Número 42.—Don Eleazar Muñoz Hernández, Placeta (Isso) HELLIN. 0-26-40 Has. Cereal seco.
- Número 43.—Don Eleazar Muñoz Hernández, Placeta (Isso) HELLIN. 0-14-10 Has. Monte con esparto.
- Número 44.—Don Eleazar Muñoz Hernández, Placeta (Isso) HELLIN. 0-15-00 Has. Cereal seco.
- Número 45.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 0-23-00 Has. Monte con esparto.
- Número 46.—Don Juan Pascual Ruiz Roldán, C. Higuericas, 9, HELLIN. 0-08-00 Has. Cereal seco.
- Número 47.—Don Dionisio Fernández Fernández, C. Alfonso XII, 12, HELLIN. 1-49-72 Has. Monte con esparto.
- Número 48.—Herederos de doña Encarnación Valenciano Fernández, C. Guadalhorce, 46, HELLIN. a) 0-07-10 Has. de monte con esparto. b) 0-24-30 Has. de cereal seco. Aparcero: Jerónimo Moreno López. c) 1-54-30 Has. de monte con esparto. d) 0-36-00 Has. de cereal seco. Aparcero: Jerónimo Moreno López. e) 2-30-00 Has. de monte con esparto y pinos.
- Número 49.—Don Rafael y doña Milagros Silvestre García y doña María Dolores Egea Marcos, C. Panamá, 14, Madrid. 0-61-90 Has. Monte con esparto y pinos.
- Número 50.—Don Rafael y doña Milagros Silvestre García y doña María Dolores Egea Marcos, C. Panamá, 14, Madrid. 0-24-50 Has. Monte con esparto.
- Número 51.—Don Rafael y doña Milagros Silvestre García y doña María Dolores Egea Marcos, C. Panamá, 14, Madrid. 1-02-20 Has. Monte con esparto y pinos.
- Número 52.—Don Rafael y doña Milagros Silvestre García y doña María Dolores Egea Marcos, C. Panamá, 14, Madrid. 0-51-80 Has. Monte con esparto.
- Número 53.—Doña Ramona y doña María Silvestre Gil, O'Donell, 9, Madrid. 1-70-00 Has. Monte con esparto.
- Número 54.—Doña Ramona y doña María Silvestre Gil, O'Donell, 9, Madrid. 0-05-80 Has. Monte con esparto.
- Número 55.—Doña Ramona y doña María Silvestre Gil, O'Donell, 9, Madrid. 0-06-70 Has. Monte con esparto.
- Número 56.—Don Rafael Silvestre García, C. Panamá, 14, Madrid. 0-19-20 Has. Monte con esparto.
- Número 57.—Don Rafael Silvestre García, C. Panamá, 14, Madrid. 0-09-10 Has. Monte con esparto.
- Número 58.—Don Rafael Silvestre García, C. Panamá, 14, Madrid. 0-14-50 Has. Monte con esparto.
- Número 59.—Don Rafael Silvestre García, C. Panamá, 14, Madrid. 0-59-50 Has. Monte con esparto.
- Número 60.—Don Rafael Silvestre García, C. Panamá, 14, Madrid. 0-08-20 Has. Monte con esparto.
- Número 61.—Don Rafael Silvestre García, C. Panamá, 14, Madrid. 0-08-20 Has. Monte con esparto.

Murcia, 25 de enero de 1967.

EL INGENIERO DIRECTOR,

Enrique ALBACETE

### Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

Bajo la presidencia del Ilmo. señor delegado provincial, se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda, siendo tratados, entre otros los siguientes asuntos:

Se otorga la calificación provisional de viviendas de renta limitada subvencionadas, a un expediente con nueve viviendas que pretenden construir en esta provincia su promotor.

Se pasa después a considerar las propuestas de calificación definitiva de viviendas de renta limitada subvencionadas, aprobándose cinco expedientes con 64 viviendas que son remitidas a la Dirección General del I. N. V., para su otorgamiento y abono de las correspondientes subvenciones. Se concede también la calificación definitiva de viviendas de renta limitada grupo I, a dos expedientes con 42 viviendas.

Por último, el Ilmo. señor delegado provincial, dio cuenta a la Comisión de que, por la mencionada Dirección General del I. N. V., han sido libradas desde la Comisión del día 29 de noviembre de 1966, cinco millones doscientas cincuenta mil pesetas, en concepto de subvención a fondo perdido, que corresponde a 13 expedientes con 175 viviendas subvencionadas, levantándose seguidamente la sesión por no haber otros asuntos de que tratar.

# TELEVISION

## PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

7,30. Revista agraria; 7,40. Imágenes para saber; 8,10. Aulla TV; 8,20. Dibujos animados.

### (Noche)

8,30. Salta a la vista; 9,00. Super agente 86; 9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. Biografía. Hoy: Daniel Vázquez Díaz; 10,15. Estudio 1. presenta: "Todos eran mis hijos"; 12,00. Telediario; 00,05. El alma se serena. Hoy: "Pájaro solo", de Carlos Murciano; 00,10. Cierre.

## PROGRAMA PARA EL JUEVES, 2

SOBREMESA  
1,30. Carta de ajuste. Concierto para flauta y orquesta de cuerda, de Bach; 1,45. Presentación y avances; 1,47. Siglo XX; 2,15. Panorama de actualidad; 3,00. Telediario; 3,20. España al día; 3,30. Novela. «El hombrecillo». Capítulo IV; 3,50. Revista para la mujer; 4,00. El Virginiano; 5,15. Cierre.

### INFANTIL

6,10. Carta de ajuste. Recital de piano por Friedrich Gulda; 6,25. Antena infantil.

### TARDE

7,20. Avance de telediario; 7,25. Copa de Europa de baloncesto. Real Madrid-Slavia, de Praga.

### NOCHE

9,00. Por tierra, mar y

aire. Hoy: Lanchas torpederas; 9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. Avances; 9,47. Alma de acero; 10,45. Testimonio; 12,10. Telediario; 12,15. El alma se serena. Hoy: «El Bicho vigilante de la noche» de Angeles Villarta; 12,20. Cierre.

## PROGRAMA PARA EL VIERNES, DÍA 3 SOBREMESA

1,30. Carta de ajuste. Concierto para violín y orquesta en Re menor, de Brahms; 1,45. Presentación y avances; 1,50. Puntos del Globo; 2,15. Panorama de actualidad; 3,00. Telediario; 3,20. España al día; 3,30. Novela, "El Hombrecillo", Cap. V; 3,50. Nosotras y él; 4,30. Embrujada; 5,00. Cierre.

### TARDE

6,45. Carta de ajuste. Concierto para violín y orquesta en Re menor (conclusión); 7,00. Los Super-sónicos; 7,25. Avance de Telediario; 7,30. La pesca; 7,40. Los libros; 7,50. Francés; 8,15. Momento; 8,20. Dibujos animados.

### NOCHE

8,30. Misterios al descubierto; 9,00. Un tema para debate; 9,29. Avances; 9,30. Telediario; 9,45. La familia Colón. Hoy: "Primaveras de razas"; 10,15. Teletimo; 10,45. El agente de C. I. P. O. L.; 11,45. Telediario; 12,00. El alma se serena. Hoy: "Las Cigüeñas", de Mariano Tudela; 0,05. Cierre.

## Norteamérica llora por tres hombres

# Grissom, White y Chaffee pagaron su tributo al cosmos

### Ellos serán la gran inspiración para todos los que en el futuro sigan sus pasos

### Los tres astronautas esperaban ilusionados el día 21 de febrero para llevar a cabo otra trascendental aventura espacial

Parde o temprano tenía que ocurrir la tragedia. Los intentos extremadamente aventurados exigen un tributo de vidas humanas. Y Norteamérica ha pagado generosamente esta contribución, a costa de tres valientes jóvenes astronautas: Virgil I. Grissom, Edward H. Withe y Roger Chaffee. Sin embargo, los Estados Unidos proseguirán en su empeñada carrera hacia la conquista del cosmos, teniendo presente las contribuciones hechas por Grissom, White y Chaffee, que serán una gran inspiración para todos los que en el futuro sigan sus pasos...

### ATRAPADOS POR LAS LLAMAS

Las escotillas habían sido herméticamente cerradas, mientras que el interior de la cápsula era acondicionado con oxígeno. La nave "Apolo I" estaba lista para proceder a un simulacro de lanzamiento. Los tres hombres —Grissom, White y Chaffee— embutidos en sus trajes espaciales de color blanco esperaban, tranquilos, la "cuenta atrás"... Faltaban escasamente diez minutos, pero esos minutos no llegaron... Una gran llamarada surgió

del "Apolo I" y se extendió, rápidamente, al cohete "Saturno I". Un circuito cerrado de televisión estaba transmitiendo, en directo, cada uno de los movimientos de los tres hombres encerrados en la nave. De pronto, se vio un fogonazo y las comunicaciones quedaron inmediatamente cortadas. Una densa nube de humo cubrió la cápsula... y tres bravos aviadores quedaron dentro de ella, asfixiados. La propagación del fuego fue tan rápida, que no les permitió abrir las escotillas y saltar fuera... Tres hombres han perdido la vida en servicio de un país. Norteamérica llora por ellos.

### EL ESTOICO GRISSON

El teniente coronel Virgil I. Grissom tenía una gran experiencia en vuelos espaciales. Diestro, ágil y valiente, dio siempre pruebas de una sangre fría extraordinaria. Fue el segundo astronauta que tripuló una nave sideral, en julio de 1961. En aquella ocasión, la cápsula (un "Mercurio"), cayó al mar, como estaba previsto. Cuando esperaba ser recogido se produjo una explosión súbita que abrió la escotilla por la cual empezó a entrar agua. Gracias a sus extraordinarios reflejos logró salir por sus propios medios a la cabina: a los pocos segundos, ésta se hundió. El peligro había surgido, precisamente, por donde menos se esperaba, después de haber realizado un vuelo perfecto.

Grissom, normalmente de carácter taciturno, nació en Mitchell, un pueblecito de Indiana, el 3 de abril de

1928. Después de cursar los estudios secundarios, ingresó como cadete en el arma de Aviación. Sin haber realizado siquiera un vuelo de pruebas fue licenciado, terminada la segunda guerra mundial. Se casó en 1945. Pero durante la guerra de Corea se desquitó de su inacción en la guerra mundial y llevó a cabo más de cien vuelos de combate. Terminada la contienda coreana se matriculó en un curso avanzado en la Base Aérea de Wright Patterson, de Ohio. Desde entonces, hasta que fue seleccionado para el Programa Mercurio, en 1959, se dedicó a la instrucción de pilotos de retropropulsión y a la prueba de aviones experimentales. El estoico aviador perdió su ensimismamiento durante el vuelo de la cápsula espacial: la grabación que se hizo en cinta de cuando dijo, demuestra que no pudo contener su emoción. Pero sus superiores sabían que casi todas sus emociones las supo ocultar. Sus excepcionales cualidades le valieron para tripular el "Gémini" el 18 de marzo de 1965, la primera nave de este programa con tripulación a bordo. El veterano "Gus", como le llamaban sus amigos, tenía su gran ilusión puesta en el día 21 de febrero próximo. Ese día iba a surcar el cosmos a bordo del "Apolo I". Iba a ser su tercera gran aventura, un viaje que se ha adelantado veinticuatro días para emprenderlo hacia la eternidad.

### EDWARD H. WHITE, UNO DE LOS "GEMELOS DEL ESPACIO"

El primero en abandonar una nave espacial, la "Gémini 4", en junio de 1965, fue el comandante Edward H. White. En aquella aventura cósmica permaneció cuatro días girando sobre la Tierra y veintidós minutos fuera de la nave. Entonces tuvo como compañero al comandante Mc Divitt. White era copiloto. Los dos hombres fueron llamados "gemelos del espacio". Aquella euforia que experimentó el comandante White la experimentó también el pueblo norteamericano en su conjunto. El temple de White fue

magnífico. Durante su "paseo", el comandante Edward se sintió inmune a las leyes de la naturaleza, se embriagó de tiempo y de espacio y se encontraba tan a gusto flotando que se resistió a volver al pequeño mundo electrónico de la cápsula. Lo hizo diez minutos después del tiempo asignado para el sensacional experimento. A las 4 horas y 16 minutos de la tarde del 3 de junio de 1965, Mc Divitt y White llevaron a cabo un hecho trascendental en la historia del progreso del hombre.

Aunque el vuelo del ruso Gagarin, el 12 de abril de 1961, rompió la linde entre lo fantástico y lo real en el campo de la problemática evasión del hombre prisionero de la Tierra, la gran trascendencia del lanzamiento de Mc Divitt y White fue la maravillosa hazaña que detuvo el aliento a ciento de millones de personas el citado día 3 de junio de 1965.

Hoy, Edward H. White, a sus 36 años, con su uniforme blanco, ha emprendido también el viaje más largo de su vida.

El tercer hombre, el comandante Roger Chaffee, también vio truncada su primera gran aventura espacial. Soñaba con ser el primer hombre en poner pie en nuestro satélite. En cambio habrá puesto sus plantas bien arriba, en los luceros.

La tragedia del "Apolo I" ha enlutado a Norteamérica, a todos los que combaten en el Vietnam y a los que intentan llegar a las fronteras del futuro. Y asimismo, el mundo ha experimentado una sacudida, porque para el mundo estos hombres se disponían a acometer la empresa en pro del progreso de la Humanidad. En Rusia ha causado una profunda impresión, ya que la Unión Soviética está metida de lleno en la misma causa. Los rusos han dicho que "es de esperar que esta tragedia sea la última en los vuelos espaciales". Pero es muy probable que haya que pagar más tributos al cosmos.

F. MATA MOLINA (Servicios Especiales de EFE).

# PUBLICACIONES

## VIDA NUEVA

"Los prestamistas" es el título de un artículo de Pedro Darnell, publicado en el semanario "Vida Nueva", en el que se afirma:

"No nos referimos a los que prestan dinero, sino a los que se dedican al tráfico del obrero no especializado, del peonaje. Los empresarios que precisan mano de obra temporal, no sujeta a nómina y a obligaciones que ello comporta: seguros sociales, puntos, etc., acuden a los llamados "prestamistas" y solicitan un número de operarios para un tiempo indeterminado. Concluido el trabajo, prescindan de ellos sin otra obligación que advertir al prestamista, a quien paga directamente; éste, a su vez, les señala un jornal sin obligación alguna ulterior.

¿Cómo es posible que ocurran estas cosas en nuestra época? ¿No existen, acaso, leyes que obligan a asegurar al obrero, a evitar su despido sin causa justificada, a ampararlo contra la arbitrariedad y el egoísmo que supone alquilar mano de obra como quien alquila una herramienta, con tal olvido de la dignidad del hombre?

Cree mos, sinceramente, que se trata de una bien

montada red de piratería moderna, de mercado de esclavos, de algo repugnante y que todo el peso de la Ley es poco para deshacer esa tremenda injusticia que clama al cielo".

### Se vende grupo electrógeno

Ocasión de verdad.

Marca "BALCO", de 10 HP. a 540 revoluciones por minuto. Motor semi-Diesel, con un consumo aproximado de 210 gms. por HP/hora, acoplado a un alternador de 7,6 KW. a 220 v. 15,7 amperes, 50 periodos, a mil revoluciones por minuto.

Listo para funcionar a toda prueba.

Sólo ha trabajado unas cien horas.

Precio: 50.000 pesetas.

Dirigirse al Apartado 121 de Cartagena (Murcia).

## STOMALIX-3

Triple concentrado

antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**

Consulte a su Médico CPS núm.473

OTROS PREPARADOS  
REUMATOL-DERMÓGRAMIN-TYROFREDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30



# página agrícola



## Buena base de avance de las siembras hacia la primavera

La lluvia ha llegado ahora a las zonas que adolecían de sequía

### Entre los cereales, los agricultores siguen aferrados al trigo

Con las impresiones que hasta nosotros llegan en relación con las siembras de cereales, desde diversas regiones, coincide la que vemos reflejada en «Diario Palentino —Día de Palencia», cuyo importante diario regional dice: «Parece ser que el agricultor no ha hecho mucho caso de la invitación para sembrar cereales puros. Razones? Quizás la fuerza de la costumbre y el miedo a las innovaciones, cuyo recuerdo es un fantasma difícil de alejar». En efecto; parece que es apenas perceptible la contracción de la superficie triguera en beneficio de aquellas otras especies, no obstante los estímulos que van, desde el aumento de los precios de apo-

yo, al empleo de semillas selectas de un mayor rendimiento unitario que las «clásicas», y que el Servicio

### El mercado huevero

Hacemos una breve referencia sobre el Mercado Central de Madrid, en el que, tras la fuerte baja, en huevos, de que dábamos cuenta la semana pasada, ese producto quedaba, el día 25, en los siguientes índices, en pesetas por docena: Extras, a 27; primera, a 24; segunda, a 21; tercera, a 19; cuarta, a 17, y quinta, a 14.

Nacional del Trigo ha distribuido o sigue distribuyendo. Aquellas son de importación y nacionales, procedentes éstas últimas de campos de ensayo del Instituto Nacional de Semillas Selectas, dependiente de la Dirección General de Agricultura, y de casas españolas consagradas a la obtención de las mismas bajo la supervisión de aquél organismo. A todo ello hay que añadir la concesión de fertilizantes, en concepto de préstamo, en iguales condiciones que para el trigo, incluso en tipo de interés, que es el 4 por 100. Por lo que se refiere a precios de apoyo, el de 4,40 pesetas kilo, que rigió en 1965-66, pasa a ser de 5 en 1967, y subirá a 5,10 en 1967-68. Esa es la escala en cuanto al

centeno. En cebada tenemos 4,05-4,75 y 4,90, respectivamente; en avena, 3,90-4,45 y 4,60; en maíz, 4,35-4,85 y 5,00 pesetas; en sorgo, 4,20-4,75 y 4,90.

Nosotros somos de opinión que los efectos de este plan no serán bien perceptibles hasta la campaña de 1967-68, en que se espera contar con unos 300.000 quintales métricos de esa semilla selecta y garantizada por dicho Instituto, y obtenida por las casas productoras antes mencionadas y por el Servicio Nacional del Trigo con la ayuda de

Pasa a la página 7

## La intensificación del sacrificio de cerdos en los mataderos colaboradores origina ligera alza en precios de ese ganado

Una ligera alza de precios, en porcino cebado, se mantiene en el ámbito extremeño, donde, por lo visto, ha sido sacrificada ya casi la totalidad de los cerdos procedentes de montañera. Esto ha sido posible merced al notable aumento de los cupos de sacrificio en los mataderos colaboradores de la Comisaría General de Abastecimientos. Incluso se estima que en febrero quedarán muy pocos por vender, o en turno de entrada en las mencionadas instalaciones. Como se puede suponer, el ritmo de los sacrificios es, a pesar de todo, inferior al de las ofertas, de manera que la impresión dominante es que a primeros de abril quedarán todavía muchas reses por sacrificar. Ante esta posibilidad, vuelve a actualizarse la indicación facilitada por el presidente del Sindicato Nacional de Ga-

nadería, señor Mendoza Ruiz —a la que aludíamos hace quince días—, en el sentido de que es posible que se amplíe la campaña de dichos mataderos, cuya terminación había sido señalada, en principio, para el 31 de marzo. Es de esperar que, en el caso de que se autorice tal ampliación, como al parecer vendría, no se retrase el anuncio por parte del organismo oficial correspondiente.

Segovia mantiene estabilizados los precios entre 35'50 y 36 pesetas kilo, vivo, mientras que en la comarca de Medina del Campo —compras a domicilio—, oscilan entre 32 y 35, según raza y peso. En el matadero de Sevilla, las cotizaciones por kilo, en canal, giran en torno a 47-49 pesetas, para cerdos blancos, y alrededor de 40 para los llamados «del país».

## Se atribuye al adelanto, dirigido, en la proliferación ovina, la causa principal de la baja en cotizaciones del cordero

Decíamos la semana pasada que una primavera temprana de pastos podría ser posible si volvían a producirse pronto nuevas lluvias, a la vez que mejoraba la temperatura. Considerábamos probables tales precipitaciones si nos ateníamos a las observaciones meteorológicas divulgadas en aquel momento. Y se han registrado, con lo cual resultan ahora más optimistas las impresiones recibidas de toda la mitad meridional de la Península, impresiones que se hacen más efectivas si nos referimos al tercio Norte. En éste, a los intensos riegos atmosféricos han seguido templanzas propias de ese espacio, con lo cual las praderías presentan ya un aspecto bastante prometedor. Por supuesto, en Extremadura y Andalucía, y hasta en el Sur de la Mancha, hay zonas en las que la especie lanar empieza ya a «entretenerse» en parajes que, a primeros de enero, aparecían exentos de vegetación. Se abre, pues, una nueva fase, en particular para el corderaje, que tenía ante sí un panorama muy amenazador. Pero, ¿ha sido precisamente la carencia temporal de hierba el único factor que

ha impulsado la oferta de corderos hasta un grado inusitado, con lo cual se quebrantaron, de modo considerable, los precios? Según informes de auténticos ganaderos extremeños, informes que nosotros hemos recabado, no hay que atribuir solamente a esa circunstancia, ya de por sí importante, la devaluación que hemos venido señalando semana tras semana, si-

Pasa a la página 8

## SEMILLA DE CÁRTAMO

**ACEITES VEGETALES, S. A. ("ACEVESA")** pone en conocimiento de los Sres. Agricultores interesados en el cultivo del CÁRTAMO, que ya ha recibido de los Estados Unidos la semilla de siembra y la pone a disposición de los mismos.

Pueden dirigirse a:

**Don Gaspar Alfaro Piqueras**  
**Don Felipe Gómez Díaz**

Calles: Francisco Jareño, 11 y Rosario, 40

Teléfonos 3617 y 4595

**SOLO ACCIONANDO EL INTERRUPTOR** puede Ud. encender o apagar SU CALEFACCION

—acoplado a la caldera de su calefacción—

**EL QUEMADOR AUTOMÁTICO o semi-automático de Gas-oil ó Petróleo**

**CREMOLEO** único en Europa

con él conseguirá además:  
TEMPERATURA GRADUABLE  
LIMPIEZA Y COMODIDAD  
NO TOXICO  
NO INFLAMABLE

SE INSTALA EN 1/2 HORA

CREMOLEO presenta sus nuevos modelos de quemadores automáticos y semi-automáticos, con una potencia en calorías por hora desde 5.000 hasta una máxima de 118.000.

El quemador de mayor rendimiento. Solicite información a: **PEDRO GOMEZ** - Bernabé Cantos, 2 - Teléfono 36-53.—ALBACETE.



# página agrícola



## Buena base de avance...

Viene de la **6** página

agricultores colaboradores. Ello pudiera determinar que en la sementera de 1968-69 pudieran ser cubiertas, con esta fase de semillas, todas las necesidades de siembras. Quizá en los medios agrícolas se espere a la sementera del año en curso a imprimir bríos al cambio que ahora no pasa—y no puede pasar, dadas las limitaciones de grano de esa cosecha—de ser un ensayo, aunque de bastante entidad. Por otra parte, reparemos que el precio máximo de apoyo para esas producciones se alcanzará a partir de la recolección próxima. Por eso entendemos que, en el momento de superficie de centeno, maíz, sorgo, cebada y avena, a costa de la de trigo se marcará, o deberá marcarse con trazo firme a partir de la sementera de 1967-1968, como antes innoicábamos, porque a la vendida del precio máximo previsto, se unirá la derivada de un mayor rendimiento

por hectárea. Entretanto, el trigo seguirá siendo el predilecto, aunque sólo esto no excluye la eliminación paulatina—que se halla en curso—, de tierras marginales que debieran estar ya reintegradas al cultivo de los cereales—pienso.

El caso es que, según nuestras observaciones, en esta campaña ha seguido privando el signo triguero, y bueno será que, a fin de cuentas, nos encontremos a la hora de la verdad con un área mayor que la prevista, sobre todo en lo que concierne a suelos de regadío. A este respecto ya resultaba en cierto modo orientador el detalle que reflejábamos la semana pasada en el sentido de que Sevilla ha sembrado unas 45.000 hectáreas de cereal rey más que en la campaña pasada. Allí veremos.

Trigo o cereales secundarios, es el caso que las siembras acaban de situarse en buena base de avance hacia la primavera. Las lluvias de la semana anterior fueron más generales que las del período precedente, y han llegado a provincias que se habían quedado poco menos que en cuclro en cuanto a precipitaciones. Jaén, por ejemplo, está ahora servida, y ha comenzado una fase crítica. Lo mismo sucede en Levante y todo el Sureste, incluido el campo de Albacete. Podríamos concretar la panorámica cerealista nacional en esta impresión que acabamos de recibir desde Extremadura (la región «Cenicienta» el año pasado): «Ha llovido, y todas las siembras, aunque atrasadas por los fríos, están muy sanas. Las perspectivas son de buena cosecha, si no falta el agua de primavera».

Aragón, Navarra Logroño, todo el espacio castellano leonés, Alava, Cataluña, han hecho una gran reserva de tempero. En extensísimas comarcas de esas regiones, las nevadas han sido copiosas como no se conocía desde hace muchos años. Desde hace doce, se dice concretamente en tierras de Medina de Rioseco. Y lo que tampoco deja de ser extraordinario, a juicio de los agricultores riojanos de Alfaro, Nájera, etc., es que a pesar del que la nieve se

fundió con rapidez, apenas las lluvias y el buen ambiente suave actual persisten, pues es mucha la nieve acumulada en las sierras, si bien es cierto también que, como consecuencia de las muchas y grandes heladas, se ha solidificado de tal manera que no es predecible un deshielo fulminante.

fundió con rapidez, apenas las lluvias y el buen ambiente suave actual persisten, pues es mucha la nieve acumulada en las sierras, si bien es cierto también que, como consecuencia de las muchas y grandes heladas, se ha solidificado de tal manera que no es predecible un deshielo fulminante.

## Ultimos modelos de tractores

### UN OBSEQUIO PARA NUESTROS LECTORES

Hemos recibido el número de diciembre de la revista «Explotación Agraria» dedicado especialmente a tractores. En él se incluyen los datos técnicos más importantes de los últimos tractores aparecidos en el mer-

cado español.

Contiene también dicho número un artículo sobre la circulación de motocultores por carretera y una clave de gran interés para la va-

Pasa a la **8** página

# nuevo JOHN DEERE 515 "compacto"

¡único! con todas las cualidades del JOHN DEERE 515 standard. EN EL MINIMO VOLUMEN.

#### ESTRECHO

Sus 95,4 cms. de anchura de vía, lo hacen idóneo para mecanizar viñas y cultivos arbustivos.

#### BAJO

Con sólo 131,3 cms. de "bajo", es óptimo para trabajar frutales, naranjos y olivos.

#### ESTABLE

Con un centro de gravedad muy bajo, para mayor seguridad en terrenos pendientes.

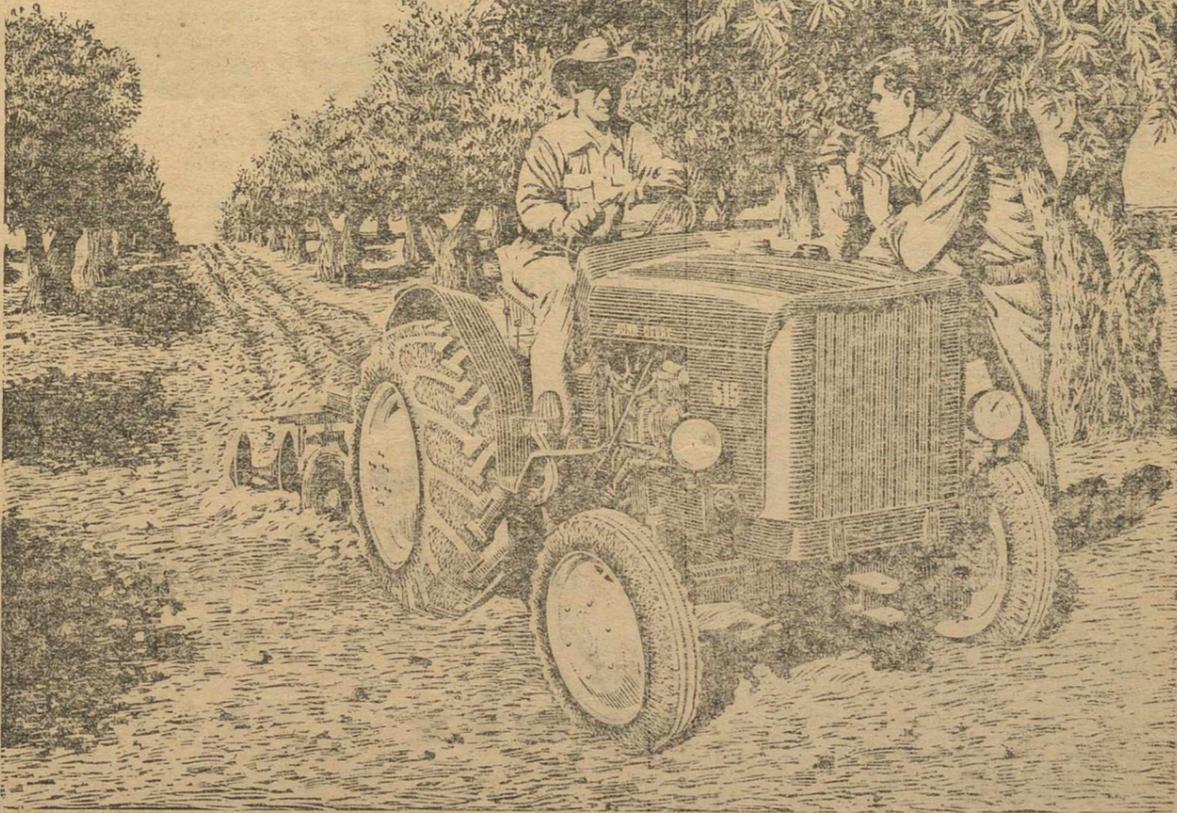
#### MANEJABLE

De una extraordinaria maniobrabilidad, dadas sus especiales proporciones y diseño.

#### POTENTE

El más potente en su tamaño, con caballos suficientes para cualquier labor.

Consulte AHORA al Concesionario JOHN DEERE de su zona para una mayor información.



SOLICITE MAS INFORMACION AL CONCESIONARIO JOHN DEERE

EN ALBACETE - VALDES Y CIA., S. A., Paseo de José Antonio, 4 • EN MURCIA - RUSTICAS DEL SURESTE, Mariano Vergara, 27.

## Anuncios por palabras

VENDO «Vespa» con sidecar, impecable estado. Precio interesante, verla en Gran Garaje, Octavio Cuartero, 69-Albacete.

SE NECESITAN aspirantes para oficina de 15 a 17 años, con nociones de mecanografía. Presentarse en Ramón y Cajal, 33.

REPRESENTANTE precisa fábrica artículos ferretería que visite provincia. Escribir al núm. 4.920. Apartado 1.264-Bilbao.

ULTIMO DESCUBRIMIENTO alemán contra la caspa. Sulfrin loción. Pídale en perfumerías y farmacias. Representante el Albacete: D. Antonio Rodeñas. Amparo, 1.

ESTUDIANTES ganen dinero. Apartado 14.742-Madrid. (4 sellos de 0'40).

REPRESENTANTE - DEPOSITARIO, se precisa para fábrica de productos alimenticios. Asunto interesante. Dirigirse: M. PALAU. Salvador Guinot,

# fije su atención en WERNER

Distribuidor: TELEVISION ESTABLECIMIENTOS TARRUELLA San Antonio, 4 ALBACETE

# pagina agrícola



## Se atribuye al adelanto, dirigido,... PANORAMA ECONÓMICO

**Viene de la página 6**

no también a que las muy buenas cotizaciones que se lograron en la campaña 1965-66, determinaron un adelanto de la cubrición de las ovejas. Quizá recuerden nuestros lectores que, ya durante el verano, nos hicimos eco de tal particularidad, que no se concretó en Extremadura, sino que se manifestaba también en otras regiones de gran abolengo lanar, y en particular en la Mancha. La superabundancia de pastos daba estímulos a ese propósito. Tal tendencia, que este o aquel ganadero consideraba exclusiva de cada uno de ellos, y que revelaba un laudable sentido comercial, se hizo poco menos que general. Obtener corderos tempranos podría constituir, de mantenerse el mercado en el tono que entonces acusaba, un medio plausible, y, por lo tanto, perfectamente lícito, de beneficiarse de la oferta con carácter de primicias, como sucede normalmente en el ámbito de las producciones hortofrutícolas. La generalización, como decimos, de aquella idea, ha tenido como resultado una extraordinaria y precoz concurrencia de cría lanar en el canal de la comercialización. Infortunadamente, con esa acumulación de oferta, coincidió el penoso retroceso de las disponibilidades de alimentación natural en el campo, que contribuyó a precipitar la baja. Pero, según los aludidos ganaderos extremeños con los que hemos dialogado, la aglomeración de

corderos va ya de pasada, a apreciarse en la vegetación espontánea. Aunque en Medina del Campo sigue, como hemos dicho antes, clausurado el mercado semanal, se hacen transacciones en apriscos de la comarca, pagándose los corderos pascuales entre 40 y 45 pesetas el kilo en vivo.

### LUGARES DE DECANSO Y VERANEO

"Parquelagos" tiene una extensión de 152 hectáreas y está sito en la margen izquierda de la autopista Madrid-La Coruña, en el kilómetro 35 de la misma, en una zona con gran

abundancia de agua, arbolado y con vistas directas a la Sierra de Guadarrama. La comunicación con Madrid es insuperable: de un lado, la autopista, con entrada directa a la urbanización a través de un acceso elevado; de otro, el

ferrocarril con estación. Enlizando con la urbanización, permite, por medio de trenes de cercanías, estar, en 20 minutos, en Madrid una vez esté finalizada la construcción de enlaces subterráneos debajo de la Avenida del Generalísimo.

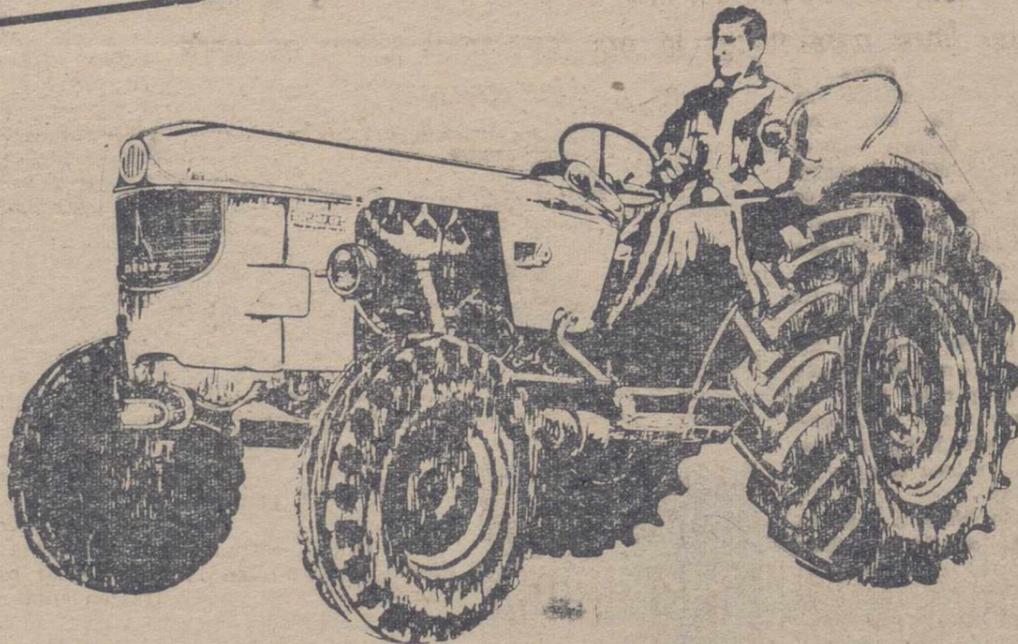
"Parquelagos" ha pensado en todas las posibles necesidades y ha estudiado y diseñado hasta 12 tipos distintos de parcelas y viviendas.

"Parquelagos" debe su nombre a la existencia, dentro de la urbanización, de dos grandes lagos artificiales, contruidos para asegurar el abastecimiento de agua, con una cabida de 140.000 y 700.000 m<sup>3</sup>, respectivamente; dentro de la urbanización, existirá un centro comercial, instalaciones deportivas, Club Náutico, campo de fútbol, golf, así como los terrenos necesarios para que, una vez que haya un núcleo suficiente de familias, construir un centro docente que satisfaga las necesidades de la población infantil.

Contiguo a "Parquelagos" se construirá un hotel de más de 80 plazas, con restaurante, piscinas, etc., de tal manera que los residentes en la urbanización puedan acudir al mismo, pero no a la inversa, es decir, que es idea del urbanizador, de acuerdo con lo estipulado en la Carta de Atenas, garantizar por todos los medios la paz, tranquilidad y reposo de los residentes.

El precio medio por vivienda será el de 400-425 pesetas, aunque todavía no podemos precisar con exactitud, debido a la necesidad de ampliar las obras de infraestructura y que incidirán sobre el precio final.

CON GARANTIA DEL servicio DEUTZ



TRACTORES AGRICOLAS DE RUEDAS DE 30 a 80 HP  
CON MOTOR DIESEL DEUTZ *configurado por año*

DISTRIBUIDOR

COMAL, S.A.  
DIVISION AGRICOLA

Carretera de Madrid, 27 y 29 - Teléfono 3067



ALBACETE

### Ultimos modelos...

#### Viene de la página 7

toración de tractores usados.

Otros temas tratados son «El alazor» cultivo de gran porvenir y que va adquiriendo cada vez mayor importancia en nuestra agricultura, y «Los cruces industriales en ganadería», fundamentales en la mejora del rendimiento del ganado de carne.

La dirección de la revista nos comunica que aquellos de nuestros lectores que lo deseen pueden solicitar una suscripción gratuita, durante un trimestre, dirigiéndose a «Explotación Agraria», Apartado de Correos 13.190.-Madrid, citando el ofrecimiento hecho en nuestro periódico.

#### VENDO PISOS

Plaza del Caudillo. Amplias facilidades. Casa y Teléfonos 2401 y 1501.

### VUELCA UN AUTOMOVIL Y NACE UNA NIÑA

TANTO LA MADRE COMO LA HIJA ESTAN PERFECTAMENTE

SOUSA LARA (Angola), 31.—Cuando un vehículo, que marchaba a toda velocidad, en el que viajaba una señora a punto de dar a luz y cinco amigos, volcó cerca de Sousa Lara, saliéndose de la carretera, todo el mundo pensó en una tragedia. Afortunadamente, ninguno de los acompañantes de la futura madre resultó herido. Al volverse todos a la vez que podría haber ocurrido a aquella, vieron que estaba perfectamente, así como la niña que acababa de nacer.—Efe.

# deportes

## Primeras declaraciones de «El Cordobés»...

### 23 años, en plena forma

# Iribar: "No despreciaría cualquier contrato, aunque estoy a gusto en el equipo"

## «Económicamente, el Bilbao cuida bien a sus jugadores».-«En la evolución del fútbol, la labor del portero es la que menos ha cambiado»

### «Sigue haciendo falta colocación, seguridad, reflejos y sentido de la distancia». «Puskas ha sido el jugador que más he temido. Sólomente verle ya da idea de su peligrosidad».-«Espero casarme el próximo verano. Mi novia es una chica que ni entiende mi profesión, ni le gusta».-«Lo que más deseo es la vida familiar. Tenemos tiempo libre para hacer lo que queramos, pero no para compartir con los nuestros alegrías y preocupaciones»

«Es el portero con mayores posibilidades del momento», me dijo no hace mucho de él Ricardo Zamora. Hoy, José Angel Iribar está frente a mí. Veintitrés años, alta estatura, rostro de persona mayor y sencillez. Veintitrés años y catorce partidos internacionales.

—Aspira a seguir las huellas de Ricardo Zamora?

—Aspiro a ser un buen jugador.

—¿Qué opina usted del gran Zamora?

—Nunca he tenido ocasión de ver su juego, pero, por lo que he oído y por la fama alcanzada, que sigue hasta el momento, creo que debió ser algo fuera de serie.

—¿Cuántas temporadas en el Atlético de Bilbao?

—Cinco con la actual. Estoy a gusto, me tratan con mucha consideración y, aunque no despreciaría cualquier contrato, por el momento éste no ha surgido y sigo ligado por completo al Bilbao.

—¿Por cuánto tiempo?

—Dos temporadas más.

—¿Cuál es el momento actual del equipo?

—Al principio tuvimos una temporada de descubiertos continuos, porque varios de los jugadores fueron baja por el servicio militar y hubo que formar un equipo de emergencia. Ahora creo que llevamos una racha bastante decente y aunque tenemos pocas probabilidades de alcanzar el título, soñamos con colocarnos entre los cinco primeros.



**COLOCACION, SEGURIDAD, REFLEJOS Y SENTIDO DE LA DISTANCIA**

En los campos de su Zarauz natal, José Angel Iribar comenzó a correr con el balón.

—Heredé la afición de mis tíos. Hoy, toda la familia es apasionada del fútbol; hasta mi madre y mis cuatro hermanas.

—¿El primer equipo en que formaste?

—El de mi pueblo; de allí pasé al Basconia y al cumplir los dieciocho años

me fichó el Atlético de Bilbao.

—¿Ha cambiado fundamentalmente el fútbol desde la época de Zamora?

—Sí, creo que sí. Hoy el fútbol se basa en la táctica y en la preparación física. Entonces era la furia, se veía más el individualismo del buen jugador.

—¿Y el juego del portero?

—Creo que es la labor que menos ha cambiado. Entonces, igual que hoy,

se precisa la colocación, seguridad, reflejos y sentido de la distancia; cualidades imprescindibles y muy difíciles de aunar.

—¿Pero, tú lo has conseguido?

—Intento hacerlo.

—¿Recuerdas cuántos goles te han encajado?

—Es muy difícil; no llevo estadísticas y menos en esto que es poco grato recordar.

—¿Alguno te pareció bonito?

—Desde que entran en mi portería no pueden parecerme.

—¿A qué jugador has temido más?

—A Puskas. Solamente el verle ya da sentido de su peligrosidad; creo que ha sido el jugador más peligroso para cualquier portero.

**LO IMPORTANTE, SABER AHORRAR**

He preguntado a Iribar el importe de su contrato y, como es su táctica, guarda prudente silencio; tampoco su discreción le permite hablar sobre la cuantía de las primas.

—Están bien—responde únicamente—. El Bilbao cuida bien a sus jugadores.

—¿Hay mucha diferencia con lo que ganabas en el Basconia?

—Naturalmente que sí; en aquel equipo me sentía más que satisfecho con recibir el importe de la pensión y las pequeñas primas; no recuerdo bien pe-

Pasa a la página 10

Viene de la página 3

né y me metí en la cama. Inmediatamente pude conciliar el sueño. Pero sobre las tres y veinte de la madrugada, salté del lecho, dispuesto a dar la noticia. Tenía decidida mi retirada del toreo.

—¿Quiénes fueron los primeros en saberlo?

—Mis amigos y hombres de confianza, Antonio Hernández y Luis González, que se encontraban en la finca. Les levanté de la cama para enterarles de mis propósitos. Después, vine a Córdoba para comunicar la noticia a mis hermanas, a mis cuñados y a los amigos íntimos.

—¿Obedece su decisión a algún motivo fundamental?

—Ya se lo he dicho. Ha sido la Providencia la que me aconsejó.

—¿No toreará ni aún en los festivales?

—De momento, en absoluto. El año próximo, a lo mejor toreo algún festival. Pero, en serio, no volveré jamás a los toros.

—¿Está consciente de lo que representa esa decisión suya?

—Desde luego. Pero prefiero que sea así; es decir,irme así de la fiesta antes de que el público se harte de mí y me echen de los ruedos. Como mejor se va uno es gozando de la estimación de todos, requerido por las empresas, en pleno triunfo.

Se encuentran ya presentes en nuestra entrevista el banderillero Pepín Garrido; el mozo de estocotes, Paco Fernández; el cuñado de «El Cordobés», don Manuel Montes; el hombre de su confianza, don Rafael Piedrola, y varios críticos e íntimos amigos, así como una nube de fotógrafos que ansían captar ese momento trascendental de «cortar la coleta» al superfamoso Manuel Benítez. Se produce de una manera simbólica. El fiel mozo de estocotes procede a cortar el «pelo» a su matador. Se brinda con unas copas de champán. Y, como final a nuestra entrevista, «El Cordobés» nos dice:

—Quiero que usted se encargue de decir a España lo agradecido que estoy. Yo nací al toreo aquí, en Córdoba, para la que guardo recuerdo inolvidable. Y me voy también en Córdoba, precisamente. Para Córdoba y para España, mi más rendida gratitud. Me voy de los toros, pero, gracias a Dios soy joven y aquí me tienen todos mis amigos. Seré agricultor, ganadero, constructor de obras; de todo, menos torero. Debo al toreo un recuerdo imborrable, una gratitud infinita. Y para el público, igualmente, un cariño y una simpatía excepcionales. Siempre se portaron conmigo mucho mejor de lo que yo en realidad merecía. Me interesa mucho

que ahora que ya no soy torero se diga todo esto.

Y dejamos a Manuel Benítez en sus oficinas, rodeado de familiares y amigos que van llegando al conocer la noticia, para felicitarle, aunque para sentirlo, porque la fiesta ha de sufrir, sin duda, un colapso inevitable.

De vez en cuando suena el teléfono. Son los que, desde fuera de la ciudad, quieren confirmar esta noticia, que les parece increíble. Cuando nos despedimos del ya famoso ex matador de toros con un efusivo apretón de manos, y tras de nosotros se cierra la puerta del piso, observamos la existencia de un cartel que dice lacónicamente: «Cerrado». Le habrán puesto, seguramente, para evitar compromisos. Pero, no obstante, las visitas son ininterrumpidas.

Y es que, la noticia de la retirada de «El Cordobés», es la noticia cumbre de lo que va de temporada de 1967, cuando aún apenas se ha iniciado el cierre de los carteles de las principales ferias. Una noticia «bomba» que pasará a los faustos taurinos. Ya lo verán ustedes. —Cifra.

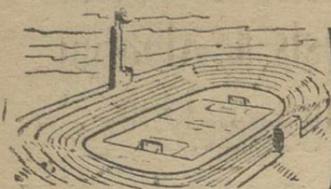
## El 10 de febrero finaliza el plazo de presentación de cuestionarios estadísticos

La Jefatura Provincial del Servicio Provincial de Estadística, de la Organización Sindical, recuerda a todos los industriales de la capital y provincia la obligación que tienen de cumplimentar el cuestionario estadístico que, en su día, les fue remitido, y que deberá presentarse en el citado Servicio de Estadística, antes del próximo día 10 de febrero.

## Turno especial en la Residencia mallorquina de C'An Picafort

Los afiliados a la Obra Sindical «Educación y Descanso» que lo desean, pueden solicitar tomar parte en turno especial de descanso en la Residencia de la Obra Sindical en C'An Picafort (Mallorca), que permanecerá abierta del 1 de marzo al 20 de mayo.

El importe de la pensión completa por cada día de estancia en dicha residencia, es de 50 pesetas, pudiendo solicitarse turnos de la duración que se desee, no superiores a veintidós días.



# Deportes

## El Botafogo de Brasil se proclamó vencedor del torneo de Caracas al vencer al Barcelona por 3-2

## Con gran brillantez se celebró en Almansa el Campeonato Provincial de Campo a Través

### Sensacional partido del equipo español y brillante debut del brasileño Silva que marcó los dos goles catalanes

CARACAS, 1.—(De la Delegación de "Alfil"). El Botafogo brasileño se proclamó vencedor del Torneo Internacional de

Caracas, al vencer anoche al Barcelona por tres goles a dos, tras un partido sensacional, jugado entre dos colosos del fútbol: un partido que culminó en diez minutos frenéticos del Barcelona, en los que se lanzó sobre el Botafogo, arrollándolo en busca del gol del empate que no llegó.

El primer tiempo terminó con ventaja brasileña de un gol a cero.

Las dos figuras del partido han sido el portero del Botafogo, Manga, con paradas sensacionales, sobre todo en esos diez minutos finales de ataque en tromba del Barcelona, y el debutante Silva, que recién llegado a Caracas, tras unos días de suspensión, jugó con el Barcelona, que lo ha adquirido al Corinthians de Sao Paulo. Silva exhibió sus grandes cualidades de jugador super-clase, entusiasmando al público con su juego rápido, vistoso y eficaz. El triunfo de Silva quedó redondeado con los dos goles que marcó, que fueron los del Barcelona. Silva y Manga cosecharon la mayoría de los aplausos del público, integrado en buena parte por miembros de la colonia española de Caracas, que acudieron a ver y aplaudir a los azulgranas.

La victoria del Botafogo en el torneo ha sido posible por su empate con el Peñarol, sin goles, el sábado último. Pero al Barcelona le hubiera bastado también un empate frente a los brasileños para ganar el torneo.

#### LOS GOLES

El Botafogo abrió el marcador por mediación de Airton, a los 15 minutos de juego. A los 25 minutos de la segunda parte volvió a marcar el Botafogo, por mediación de Gerson y Paulo César elevó el marcador a tres goles a cero a favor del Botafogo, a los 40 minutos.

Faltaban cinco minutos para el final y el Barcelona, con tres goles en contra, se lanzó a una ofensiva desesperada que sorprendió y arrolló a los brasileños. A los 41 minutos, faltando cuatro para el final, Silva recogió en el área pequeña un largo pase de Zaballa, que había sustituido a Seminario. Silva controló la pelota y disparó rápido, ba-

tiendo a Manga. Tres minutos después, cuando solamente faltaba uno para el final, el defensa brasileño, Leónidas, interceptó con la mano en el área un disparo de Silva. El árbitro señaló el penalty y fue el mismo Silva quien lo ejecutó, batiendo nuevamente a Manga y poniendo el marcador en el definitivo tres a dos con el que terminó el partido.

#### EL PARTIDO

Ha sido un encuentro magnífico, que entusiasmó al público. El Botafogo se mostró como equipo rápido, conjunto y con un ritmo vertiginoso en el fútbol de ataque. Pero en frente tuvo a un dignísimo rival en el Barcelona. Después de que el Botafogo hubo marcado su segundo gol, a los 25 minutos del segundo tiempo, el equipo brasileño procuró congelar el juego, para defender su ventaja de dos goles. Pero fue entonces cuando se vio el mejor juego del partido, porque el Barcelona se lanzó al ataque, que culminó en esos diez minutos finales de frenético empuje barcelonista.

Alineaciones:  
BARCELONA: Reina; Benítez, Olivella, Eladio; Muller, Borrás; Rifé, Silva, Zaldúa, Fusté y Seminario.

Después, Zaballa sustituyó a Seminario.  
BOTAFOGO: Manga; Chiquini, Leónidas, Ze Carlos; Joel, Alfonsinho; Edino, Paulo, Airton, Gerson y Roberto.

Arbitró el colegiado venezolano, Rodolfo Isasia. El partido se jugó en el Estadio Olímpico, con tiempo seco y buena temperatura. Asistieron unos 25.000 espectadores.—Alfil.

### NUEVO PRESIDENTE DEL BETIS

DON JULIO DE LA PUERTA DERROTO AL SEÑOR VILLAMARIN SEVILLA, 31.—Ha sido nombrado anoche presidente del Real Betis, por la asamblea general, don Julio de la Puerta Castro, cuya elección fue casi unánime, puesto que el otro candidato, don Avelino Villamarín Prieto, no obtuvo ni el diez por ciento de los votos.—Alfil.

### EL BARCELONA LLEGARÁ MAÑANA A MADRID EN AVION

BARCELONA, 1.—Mañana, jueves, a las 8 de la mañana está prevista la llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas del equipo del C. F. Barcelona, procedente de Caracas.

Inmediatamente el equipo azulgrana continuará viaje, también por vía aérea hacia Barcelona, donde se espera la llegada a las once y media de la mañana.—Alfil

### Las quinielas

#### MAS DE CINCUENTA MIL DUROS COBRARÁN LOS MAXIMOS ACERTANTES

El escrutinio de la última jornada de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, ha dado el siguiente resultado provisional:

Han aparecido 66 máximos acertantes de catorce que cobrarán 262.883 pesetas.

De trece son 1.812 boletos a los que corresponden 9.575 pesetas.

Los más aproximados de doce, 22.682 columnas cobrarán 764 pesetas.

## 23 años, en plena forma

Viene de la página 9

ro me parece que no sobrepasaban las dos mil pesetas.

—¿Es difícil gastar el dinero?

—No; cuando se tiene resulta muy sencillo. Lo difícil es saber ahorrar; difícil e importante. Es preciso tener un sentido de la previsión para el día de mañana.

—¿A los veintitrés años?

—Nunca se tiene la suerte comprada.

—Con ese sentido de la responsabilidad con que sabes enfocar la vida, ¿has hecho ya planes sobre el matrimonio?

—Sí, espero casarme el verano próximo.

—¿Es aficionada al fútbol tu novia?

—No; es una chica de Zarauz que no se siente demasiado inquieta por mi profesión; ni la entiendo, ni le gusta. Muy pocas

veces ha acudido al campo.

—¿Te importa esa indiferencia?

—La verdad es que no; estamos tan absorbidos por la vida deportiva, que es fantástico poder respirar breves instantes en un clima que naad nos la recuerde.

#### "EXTRAÑOS EN LA NOCHE"

—¿Qué es lo que más añoras?

—La vida familiar. Solamente en una o dos ocasiones tenemos oportunidad de disfrutar de nuestro hogar, de poder salir con la novia como una pareja cualquiera. Tenemos la tarde libre para leer, pasear, dedicarte a lo que más te guste, pero no pa-yos alegrías y preocupaciones.

—¿Qué opina tu novia de esa vida que le aguarda?

—Ella no dice nada, pero yo supongo que le asustará un poco.

—En esas tardes de li-

bertad, ¿a qué se dedica Iribar?

—A pasear; me encantan las grandes caminatas. Es un buen ejercicio físico y mental. También me gusta leer y escuchar música.

—Dime un compositor.

—Lara.

—Una melodía.

—"Extraños en la noche".

—Literatura.

—Los premios Nobel.

—Un libro.

—"Cuerpos y almas", me impresionó vivamente.

—¿Te gusta el cine?

—Las películas distraídas; las de aventuras, por ejemplo.

—¿Te dio el 66 todo lo que esperabas?

—Mi vida es el fútbol y en este aspecto he conseguido grandes alegrías. Estoy satisfecho.

—¿Qué esperas del 67?

—Que siga teniendo suerte y que las lesiones me respeten.

MAYTE MANCIBO  
Fotos: Manuel Jr.  
(Hispania Press).

### La Vuelta Ciclista a España

MILBAO, 31.—Doce equipos extranjeros y cinco nacionales esperan la selección de los organizadores para participar en la Vuelta Ciclista a España 1967.

De momento, el Comité organizador ha formalizado acuerdos definitivos con el equipo francés "Pel-forth" y el belga "Romeo-Smiths".

Están muy adelantadas las gestiones con Gemiani y su nuevo equipo "Bic", que es muy probable que participe en la vuelta con Julio Jiménez y el alemán Wolfshol...

En cuanto a los equipos españoles, va a ser necesario hacer una selección, ya que, de ninguna manera, podrán ser inscritos los cinco existentes. Parece ser que la organización admitirá a tres, ignorándose, de momento, cuáles serán los agraciados y cuáles los eliminados.—Alfil.

### El domingo será televisado en directo el partido Hércules-Español

BARCELONA, 1.—Un portavoz oficial de la Secretaría del R. C. D. Español ha confirmado, esta mañana, a un redactor de "Alfil", que el partido Hércules-Español, que se jugará el próximo domingo, en Alicante, dará comienzo a las 7'30 de la tarde y será retransmitido en directo por Televisión Española.—Alfil.

### EL DIA 8 SE TELEVISARÁ EL SLAVIA-REAL MADRID DE BALONCESTO

MADRID, 1.—El miércoles, día 8 de febrero, TVE conectará a las cinco en punto de la tarde con la red de Eurovisión, para efectuar la transmisión en directo del encuentro de los cuartos de final de la Copa de Europa, de baloncesto entre los equipos Slavia de Praga y Real Madrid.—Alfil

# Hoy, huelga general en Francia

viene de la página 1

no existe personal de las agencias y los viajeros permanecen libremente en los autobuses sin abonar billete. Los autobuses se encuentran más afectados por el paro y sólo circulan un veinte por ciento aproximadamente.

La huelga será efectiva en la educación, con el cierre de las clases y en otros sectores se esperan también alteraciones.—Efe.

## EL SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD CORTADO EN PARÍS Y OTRAS POBLACIONES

PARÍS, 1.—La orden de huelga ha sido seguida por los empleados de la Compañía de Electricidad, que han cortado el suministro en gran parte de París y en otros puntos de Francia.

El gas sufre también las alteraciones de presión en París, aunque por el momento el suministro no ha sido cortado.

Los servicios de limpieza en París no han funcionado hoy y, a pesar del aviso de las autoridades, se pueden ver numerosos cubos de basura por las calles.

Por último, la radio se limita a retransmitir música grabada y los servicios informativos se han reducido a tres durante toda la jornada. En la televisión también se prevén alteraciones y sólo se programarán films.—Efe.

## 18.000 POLICIAS MANTIENEN EL ORDEN EN PARÍS

PARÍS, 1.—18.000 policías se hallan preparados para mantener el orden en

la circulación rodada parisina. Esta mañana ya se habían producido grandes embotellamientos debido a que el público utiliza sus propios vehículos al no funcionar, más que de una manera intermitente, los transportes públicos—metro autobuses y trenes de cercanías—. Gran número de vehículos militares están trasladando a los lugares de trabajo a los que viven en barrios extremos.

Como se sabe, la huelga ha sido organizada por la Confederación General de Trabajo (CGT), dominada por los comunistas, y por la Confederación Democrática del Trabajo (CFDT), de inspiración cristiana. Estas dos centrales sindicales—la tercera, la CGT-FO, socialista, no se ha adherido al movimiento huelguístico—han convocado una gran manifestación de masas para esta tarde en las calles de París.—Efe

## Australia-Rusia enlazadas por teléfono

MOSCU, 1.—Australia se ha convertido hoy en el primer país no comunista del mundo que tiene enlace telefónico directo con la Unión Soviética.—Efe.

### PRECISAMOS REPRESENTANTE

Para representación productos alimenticios importación y primera marca de Whisky. Escribir con referencias al Apartado 14.134 MADRID.

## SE SUICIDÓ CUANDO IBA A SER DETENIDO



El joven, don Rafael Guijarro Moreno, de 23 años, muerto a consecuencia de las lesiones que se produjo al arrojarlo desde el sexto piso de la calle Jaime I El Conquistador, número 15, donde residía con sus padres, mientras la Policía realizaba un registro en su dormitorio, relacionado con actividades comunistas. (Foto EUROPA PRESS)

# Velada homenaje a «Chicuelo II» en el Club Taurino entregó la Diócesis de Albacete a las Misiones en 1966

## Pronunció una conferencia don Ismael Belmonte



Como ya es tradicional, el Club Taurino Albacetenense honró la memoria del valiente matador Manuel Jiménez «Chicuelo II», al cumplirse el VII aniversario de su fallecimiento, así como el de su hermano Ricardo, que perecieron el día 21 de enero de 1960, en el accidente de aviación de Jamaica.

En esta ocasión, la velada de la veterana entidad torera ha coincidido con la fecha del 28, aniversario de la llegada de los restos de Manuel y Ricardo a nuestra ciudad y del acto del entierro.

En el salón de actos del club, completamente abarrotado de aficionados, y adornado con capotes toreros y trofeos que ganó «Chicuelo II» en sus jornadas triunfales, pronunció una conferencia el poeta y aficionado don Ismael Belmonte, secretario del club. Versó sobre el tema «Los valientes mueren vestidos», y tuvo un brillante desarrollo que emocionó vivamente a la concurrencia.

Presentó al orador don Antonio Soriano, que tuvo palabras alusivas para el acto y el conferenciante.

## «Juventud Obrera», secuestrada

MADRID, 31.—Por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo de Madrid se ha ordenado el secuestro del último número correspondiente a los meses de enero y febrero, de «Juventud Obrera», por reproducir, en facsímil, el texto del número 112 de la misma publicación, que está sujeto a secuestro judicial, ordenado por el Juzgado Especial de delitos de Prensa e imprenta, en el que se le sigue el sumario oportuno.

Tal medida administrativa se ha practicado con carácter previo a la de carácter judicial, de conformidad con lo previsto en la legislación vigente.—Cifra.

**Conductor: Guarde su derecha**

Durante el año 1966, la Diócesis de Albacete ha entregado para la Obra Misionera de la Iglesia Universal la cantidad de 1.294.376 pesetas lo que supone un aumento con relación al año anterior del 42,13 por ciento. En 1965 se recogieron 898.973 pesetas.

Esta cooperación se ha distribuido así:

Obra de la Propagación de la Fe (DOMUND)...	820.712,—
Obra de la Santa Infancia...	181.094,—
Obra del Clero Indígena...	42.770,—
Para las Misiones de África...	42.300,—
Para ayuda del dispensario-leprosería que dirige el P. Jesús Martínez, misionero de nuestra Diócesis...	62.500,—

A esto hay que añadir 450 kilos de medicinas generosamente donadas por los médicos y 5 fardos de ropa enviados al citado Padre Blanco a su misión de Igene, en la República de Burundi, en el África Central.

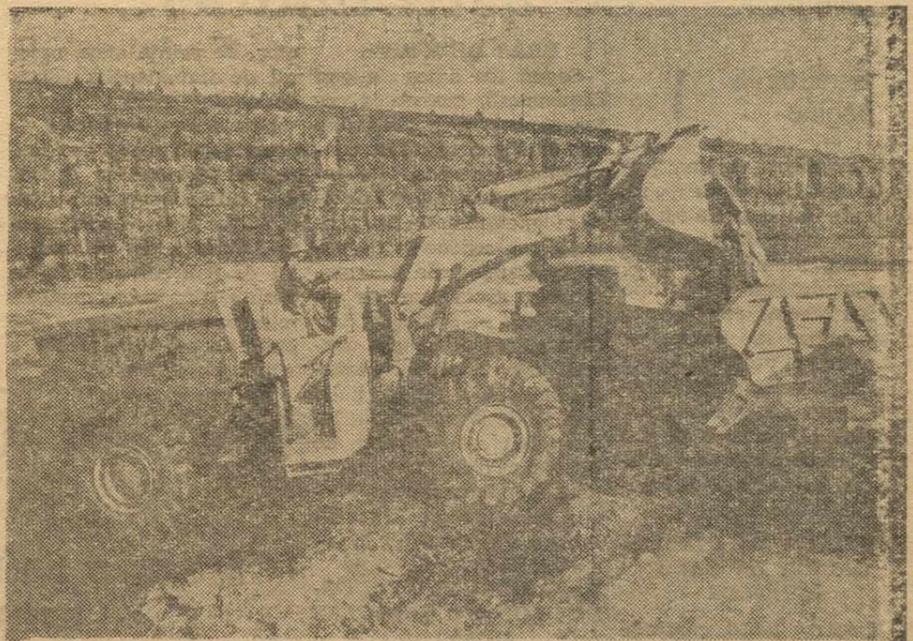
Este considerable aumento en las limosnas que denota una mayor conciencia en los sacerdotes y fieles sobre sus obligaciones con respecto a la Obra Misionera de la Iglesia, ha tenido tres causas inmediatas:

Primera.—La colaboración entusiasta de la Prensa, de las Emisoras de Radio y de los cines; el movimiento misionero creciente en Escuelas y Colegios; la predicación y el esfuerzo organizativo de los sacerdotes en parroquias y centros de la Iglesia.

Segunda.—La aportación de las parroquias que desde el 25 de julio pasaron de la Archidiócesis de Toledo a la Diócesis de Albacete.

Tercera.—La puesta en marcha de la norma del Decreto Conciliar sobre las Misiones de que no sean solamente las personas particulares, sino también las Instituciones eclesiales las que aporten su ayuda a la Obra Misionera. A la carta del señor obispo invitando a cumplir con esta prescripción conciliar, han respondido generosamente las parroquias, los seminarios, el Cabildo Catedral, las congregaciones religiosas, las asociaciones y cofradías.

## Parés Hermanos, S.A. distribuidor de Eatón Yale & Towne



La máquina modelo «8.000», de doble articulación, es la mayor Pala Cargadora del mundo.

EATON YALE & TOWNE ha anunciado el nombramiento de PARES HERMANOS, S. A. como distribuidor para toda España de las Palas Cargadoras fabricadas por su División Trojan, así como de los accesorios y recambios para las mismas.

EATON YALE & TOWNE está clasificada dentro de las cien primeras Empresas importantes de los Estados Unidos de América.

Fabrica una infinidad de productos a través de sus 50 Divisiones, entre las que se encuentran: Trojan División, Yale

El nuevo Distribuidor de Eaton Yale & Towne en España para las Palas YALE-TROJAN, tiene casa Central en Barcelona, con sucursales en Madrid, Zaragoza y Sevilla. En su organización dispone de una importante red de Agentes por toda la nación, dispuestos a proporcionar un servicio competente.

Todas estas Divisiones tienen factorías extendidas por el mundo entero. La División Trojan produce la más completa gama de Palas Cargadoras YALE desde 1 m3. a 7,5 m3.

## El traje típico de Albacete en los sellos de correos



La Comisión IV del Consejo Postal, ha dispuesto la emisión para el corriente año de una serie de sellos que reproducirán los trajes típicos españoles. Se inicia la serie con la emisión del correspondiente a la provincia de Alava, el 14 de enero, y le seguirán, a razón de un sello por mes, los siguientes. En el primer semestre del año saldrán también los de Albacete, 13 de febrero; Alicante, 9 de marzo; Almería, 17 de abril; Avila, 22 de mayo, y Badajoz, 12 de junio. Su confección es en huecograbado multicolor y las tiradas serán de cinco millones y medio de unidades, de un valor unitario de seis pesetas. (FOTO FIEL).

## Otros dos astronautas...

Viene de la página 1

mantenimiento de una "cápsula espacial-simulador", durante un experimento. Ambos se hallaban en el interior, atendiendo a 16 conejos durante un estudio de los efectos del oxígeno puro sobre la sangre, en un vuelo prolongado. El accidente ocurrió pocas horas antes de que se procediese al entierro de los tres astronautas que perecieron, en forma casi idéntica, en Cabo Kennedy.

### CONTINUA LA INVESTIGACION EN CABO KENNEDY

Mientras tanto, continúa la investigación en torno a lo ocurrido en Cabo Kennedy y la comisión creada para ello se ha puesto ya en contacto con la Base de Brooks, interesándose también por lo sucedido allí, ayer.

Han sido estudiadas algunas de las cintas magnetofónicas de a bordo de la cápsula "Apolo" y se ha podido comprobar que Grisson, White y Chaffee tuvieron de 12 a 15 segundos de agonía, en el curso de los cuales comprendieron que estaban totalmente perdidos.

LAS ULTIMAS PALA-

### BRAS DE WHITE

Según los datos de que disponemos, momentos antes de ocurrir la tragedia, los tres astronautas conversaban entre sí. De repente—a juzgar por la cinta magnetofónica—, se produjo una confusión de voces y sonidos. Se ha comprobado ahora que los astronautas se debieron dar cuenta, entonces, que ocurría algo anormal. Inmediatamente después, una voz, la de White, según ha querido identificar uno de los funcionarios de la NASA, gritó: "¡Fuero, fuego; sacadnos de aquí!". Luego, silencio... El silencio de la muerte.—Efe

### HAN SIDO IDENTIFICADOS LOS ASTRONAUTAS MUERTOS

SAN ANTONIO (Estado de Tejas), 1.—Ha sido identificado el hombre que murió en el accidente de ayer de forma instantánea, en el incendio de una cápsula de experimentación con oxígeno puro, en la Base de Brooks. Se trata de William F. Bartley Ju-

nior, de veinte años, natural de Indianápolis (Estado de Indiana).

Seis horas después de ocurrido el nuevo accidente, el otro herido grave, que sufría quemaduras en el 95 por ciento de su cuerpo, falleció en un hospital de San Antonio. No se dará a conocer su nombre, mientras la noticia del óbito no sea comunicada a su familia.—Efe

## UN CAMION CAYO AL RIO ESLA EN ZAMORA

Se salvó el conductor y murió su acompañante

ZAMORA, 1.—Pereció ahogado un hombre que viajaba en la cabina de un camión, junto al conductor del mismo, que resultó ileso, al caer el vehículo al embalse del Esla. El suceso ocurrió hacia las dos de la madrugada, en el kilómetro 291 de la

La agencia afirma que los dirigentes soviéticos

### El ministro del Aire, en Barcelona

BARCELONA, 1.—Procedente de Madrid, llegó al aeropuerto de Barcelona sobre las doce del mediodía, el ministro del Aire, don José Lacalle Larraga. El ministro fue recibido en el aeropuerto por el capitán general de la Región, gobernador civil, alcalde y otras autoridades.

El motivo del viaje es inspeccionar las obras que se realizan en el aeropuerto para la construcción del nuevo edificio de la aerostación.—Cifra.

### Ultima hora deportiva

## EMPATE, SIN GOLES, EN ESTAMBUL

Las selecciones española y turca, jugaron la táctica del 4-3-3

ESTAMBUL, 1 (urgente).—Con empate sin goles ha finalizado el partido entre las selecciones de fútbol de España y Turquía, para la Copa de Naciones.

La jugada de mayor peligro de la primera parte se ha producido a los 43 minutos, cuando José María estrelló un balón en el poste derecho de la portería turca.—Alfil

40.000 ESPECTADORES Y MAL ESTADO DEL TERRENO

ESTAMBUL, 1.—El partido Turquía-España correspondiente al grupo pri-

mero de la Copa de Europa de Selecciones Nacionales de Fútbol se ha jugado en el estadio Ali Sami Yen ante unos cuarenta mil espectadores y terreno en malas condiciones.—TACTICA COMUN: 4-3-3

ESTAMBUL, 1.—Las alineaciones que presentan ambos equipos son las siguientes:

Por España, que juega el 4-3-3: Iribar; Sanchis, Gallego, Violeta, Reija; Pirri, Paquito, Velázquez; Amancio, Grosso y José María.

Por Turquía, con la misma táctica de juego: Ali; Talat, Ercan, Yilmaz, Fehmi; Yusuf, Seref, Nevzat; Ogun, Fevzi y Faruk.

Arbitró el colegiado húngaro, señor Gyula Gere.—

### Murió el rey de los gitanos de América

TAMPA (Florida EE. UU.), 1.—Se ha celebrado hoy en esta ciudad el entierro de Tom Mitchell, considerado como el rey de los gitanos de América.

Mitchell, que contaba 33 años de edad, resultó mortalmente herido el jueves pasado en un accidente de carretera.

El hijo ha declarado que los 15.000 gitanos americanos, miembros de su clan, designarán al sucesor de su padre a finales del presente año en una reunión que tendrá lugar en Virginia.—

## Situación estacionaria en la cuenca minera de Asturias

OVIEDO, 1.—La situación laboral en las cuencas mineras se encuentra en estado estacionario, pues si bien es verdad que en algunas empresas no entraron hoy al trabajo, los mineros manifestaron que era en señal de luto por la muerte de cuatro compañeros ocurrida en Hullera de Riosa, por una explosión de grisú, según informa hoy el Servicio de Información Sindical.

La actividad es normal en muchas empresas y, desde luego, en todas las actividades, aparte de las mineras.—Cifra

## De Gaulle ha presidido los funerales del mariscal Juin En la Basílica de Notre Dame de París

PARIS, 1.—Los funerales por el mariscal del Ejército francés, Alphonse Juin, se han celebrado a las diez, en la Basílica de Notre Dame de París,

con la asistencia del presidente de la República Francesa, general De Gaulle, la mayor parte del Gobierno, al frente de Georges Pompidou y una gran masa de gente de todas las categorías sociales.

Los restos mortales del mariscal Juin fueron trasladados la noche pasada desde el monumento de los Inválidos hasta la iglesia de Notre-Dame de París. A pesar de la hora, de madrugada, numerosas personas se habían congregado en los Inválidos y en Notre-Dame, para presenciar el traslado.

Por otra parte, se indica que unas doscientas mil personas han desfilaro ante el catafalco del mariscal francés.—Efe.

## LUNA DE MIEL... APLAZADA

AL MISMO CASARSE, EL ESPOSO FUE CONDENADO A UN AÑO DE CARCEL

MANCHESTER (Inglaterra), 31.—La novia Marjorie Rinders, de 19 años llevaba traje color amarillo limón, el novio, Colin Telford, de 22 años, llevaba esposas.

Para que la pareja contrajera matrimonio en Warrington, cerca de Manchester, los magistrados locales suspendieron la vista del juicio contra Mr. Telford, por apropiación de coches sin permiso.

Al finalizar la ceremonia, los detectives que acompañaban a Colin, le quitaron las esposas para que éste pudiera abrazar a su mujer.

A continuación, los asistentes a la ceremonia nupcial se trasladaron al Tribunal de Justicia, donde Marjorie apeló a los magistrados por su flamante marido, pero Mr. Telford fue condenado a doce meses de prisión.—Efe.

LA VOZ DE ALBACETE DIARIO DE LA TARDE

Miércoles, 1 febrero de 1967 - Teléfonos - 2794 - 2795